



رەنگدانەوهی هزری پۆستمۆدێرنیزم له پهیکەرسازی هاوچەرخ له

هەریمی کوردستان-عێراق

وهسەن بەدری محسن^۱ - بهیان مانی^۲

bayan.ibrahim@univsul.edu.iq - wasanbadry13@gmail.com

^{۱،۲} بەشی شیوه کاری، کۆلیژی هونەرە جوانەکان، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی هەریمی کوردستان، عێراق.

پوختە:

ئامانج لەم توێژینەوهیە کە بە ناوێشیانی (رەنگدانەوهی هزری پۆستمۆدێرنیزم له پهیکەرسازی هاوچەرخ له هەریمی کوردستان-عێراق) ه بۆ کۆکردنەوهی زانیاری دەربارە هونەری پهیکەرسازی پۆستمۆدێرن له هەریمی کوردستان-عێراق. توێژەر له توێژینەوهی کەیدا پشتی بەستوه به میتۆدی وهسفی شیکاری بۆ کۆکردنەوهی داتا و زانیارییهکان، کە له سەرەتاوه باسیکی هزر (فکری) مۆدێرنە تێدا یه و پاشان هونەری پۆست مۆدێرن، هەروەها پۆل و گرنگی هونەری شیوه کاری له میژوی مرقا ئه تیدا. گرنگترین ئامانجهکان له خستنه روی رەنگدانەوهی هزری پۆستمۆدێرنیزم له پهیکەرسازی هاوچەرخ له هەریمی کوردستان-عێراق، خستنه روی هونەری پۆستمۆدێرنیزمه کە بوته کایهک بۆ سەر بهستکردنی هونەرماند له ئەجامدانی کاری هونەری بهو شیوهیە کە خۆی دهیهوێت بێ گوێدانه شیواز و بهکارهێنانی ماتریال.

قوناغی سەرەتایی توێژینەوهی کە به روونکردنەوهی پەرەسەندنی هزری هونەری پۆستمۆدێرن دهستپێدهکات له رێگه ی گێڕانهوهیه کی میژوی کە به وردی دارپێژراوه، لیکۆلینهوه که شونیی گهشته گۆرانکارییهکانی هونەر به گشتی و پهیکەرسازی به تایبەتی دهگرێتهوه، تیشک دهخاته سەر پۆلی سەرەکی له دارپشتی دەرپێنی هونەری له سەرانهری شارستانییهته مرقا ئه تیبهکان به شیوازیکی گشتی پاشان ئەم پاشخانه کۆنتیکستییه دهگۆرێت بۆ پشکنییکی گشتگیری پۆستمۆدێرنیزم. توێژینەوهی کە به وردی لیکۆلینهوه لهو پرسیاره ناوهندییه دهکات: چۆن هزری پۆستمۆدێرن له پهیکەرسازی هاوچەرخ له هەریمی کوردستاندا خۆی دهبینێتهوه؟ ئەم بهدواداچونه له رێگه ی رێبازیکی دولایه نهوه دهکرێتهوه، یه کهم، گه رانیکی پوخت و له هه مان کاتدا ورد له بنه ما سەر هکییهکانی پۆستمۆدێرنیزم، دواتر، شیکارییه کی قوڵی زاراوه سەر هکییهکانی وهک "رەنگدانەوهی"، "پۆستمۆدێرنیزم" و "پهیکەرسازی هاوچەرخ" چوارچێوهیه کی چه مکی هاوبهش بۆ پارچه کردنی ئەم دەرپێنه هونەرپێانه مسۆگەر دهکات.

توێژینەوهی کە له چوار بهش پیکهاتوه، بهشی یه کهمی تایبەته به دیاریکردنی چوارچێوهی گشتی توێژینەوهی کە، کە (کیشه ی توێژینەوه، گرنگی توێژینەوه، ئامانجی توێژینەوه، سنوری توێژینەوه، چه مک و زاراوهکان) لهخۆده گریت، بهشی دوهمی توێژینەوهی کە پیکهاتوه له (چێوهی تیوری توێژینەوه) که سی توێژگه یه، توێژگه ی یه کهم بریتییه له باسیکی چری خودی چه مکی پۆستمۆدێرنیزم و سەر هتای سەر هه لدان و لایه نگرهکانی هزری پۆستمۆدێرنیزم به گشتی، دەر خستنی میژو و

بەدەستەپناوەکانی، توێژگەی دوهم بنهماکان و رەنگدانەوهی هزری پۆستمۆدێرنیزم، لەم بەشەدا پێناسەی لایەنی زانستی چەمکی پۆستمۆدێرن کراوە و باس لە بنهما سەرەکییەکانی هونەری هاوچەرخ کراوە بەگشتی و هونەری پەیکەرەسازی بەتایبەتی، توێژگەی سیهەم بریتییه لە هونەری پۆستمۆدێرنیزم لە هەرێمی کوردستان-عێراق، لەم بەشەدا باس لە پەیکەر و پەیکەرەسازانی هزری پۆستمۆدێرن دەکری لە هەرێمی کوردستان، باس لە جوور و ماتریالەکانی بواری پەیکەر دەکری و چۆن هزری پۆستمۆدێرن کاریگەری هەبۆه لەسەریان.

بەشی سیهەمی توێژینەوه که پیکهاتوه له ریکارهکانی چیهجیکردنی توێژینەوه، کۆمه‌لگای توێژینەوه و نمونهی توێژه‌ر و ئامرازه‌کانی کۆکردنه‌وهی زانیاری و میتۆدی توێژینەوه و ئامرازی شیکارکردن، پاشان شیکردنه‌وهی نمونه‌کانی توێژینەوه که به‌مه‌به‌ستی گه‌شتن به‌ ئامانج. هه‌روه‌ها توێژه‌ر گه‌یشته‌وه به‌ چهند ئه‌نجام و ده‌رئه‌نجامیک، له‌وانه: په‌به‌ند نه‌بون به‌ یاسا و رێسای هونەر، زالبونی هزری پۆستمۆدێرنیزم له‌سەر جیه‌جیکردنی کاری هونەری، زالبون و ده‌رکه‌وتنی رەنگ له‌ به‌رجه‌سته‌کردنی کاره‌ هونەرییه‌کان، ...هتد. له‌ کۆتاییدا توێژه‌ر چهند پێشنیار و راسپاردیه‌کی پێویستی خستۆته‌رو، دواتر لیستی سه‌رچاوه‌کانی داناوه.

کلیلی وشه‌کان: رەنگدانەوه، هونەر، پەیکەرەسازی پۆستمۆدێرنیزم.

The Reflection of Postmodern Thought in Contemporary Sculpture in Kurdistan Region/Iraq

Wasan Badri Muhsin¹ - Bayan Mani²

¹⁺²Department of Painting, College of Fine Arts, University of Sulaimani, Sulaimani, Kurdistan Region, Iraq.

Abstract:

Postmodernism, an impactful artistic movement from the 1960s to the 1990s, critiques modern art while accepting various art forms and critical philosophies. It, however, places focus on modern day art and its meaning far beyond the traditional framework.

In the case of Kurdistan, Postmodernism comes with these traits alongside the Kurdish cultural heritage and history. It is honest to note that Kurdish artists strive to illustrate the delicate balance of the Kurdish society and identity through a rich tapestry of common experiences and memories.

In Kurdistan, Postmodernism is an expedition of innovative self-exploration and continuing inquiry. It aims to intend to provide a perspective that enables wider artistic freedom while upholding the essence of Kurdish culture. In this context, the Kurdish art is continuously encouraged to actively participate in the universal dialogue about art and culture.

Keywords: Reflection, Postmodern Sculpture, Art.

پيشه كى:

پۆستمۆدېرنىزم بزوتنەۋەيەكى ھونەرى كاريگەرە كە لە دوای جەنگى جىھانى دوهمەۋە ۱۹۴۵ ز سەرىھەلدا و بەرھەلستى ئايدىيال و رېساكلانى ھونەرى مۆدېرن دەكات. كۆمەللىك دەرېپىنى ھونەرى و رەخنەى فەلسەفى بەرفراوان لەخۆدەگرېت، بەپىچەۋانەى بزوتنەۋە ھونەرىيەكانى پىشتەر، پۆستمۆدېرنىزم زياتر ۋەك ھەلۆستىكى تايبەتمەند دەكرېت كە سنورەكانى نوئىنەرايەتى پالەنەيت و زمانىكى نىشانە و ھىماكان لەباۋەش دەگرېت.

بەرھەمەتپىنانى پىشەسازى و بازدانە تەكنەلۇژىيەكان كاريگەرييان لەسەر بەكارھىنانى كەرەستە ناتەقلیدىيەكان و میديا بۆيرەكان ھەبو، كە ھونەرمەندانى پۆستمۆدېرن لىكۆلنەۋەيان لەسەر كەردبو، لەوانە بەكارھىنانى ماتريال و كەرەستەكانى رۆژانە ۋەك (چەقۆ، كەۋچك، جلو بەرگ، تايەى سەيارە، كلىلى دەرگا، ... ھتد)، بەلام پۆستمۆدېرنىزم تەنیا ئامىرى زەق و بۆيرەنەبو، پەيوەندى بە نمايشەكانى ھونەرمەنە ھەبو لە ھۆل و مۆزەخانە و گەلەرىيەكان و چونە دەرەۋە لى بۆگۆرەپانى گشتى، پىشانگەكان لە تىشى خۆردا خۆيان بىنيەۋە نەك بە روناكى كارەباي و ناوگەلەرى، پەيكەرەكان لەسەر گۆرەپانە چىمەنتۆيەكان بۆلەۋنەۋە و بىناكان تابلۆى قوماشى زىندويان لەبەرکرا. ئەمە ھونەرىك ياخود ھەزرىك نەبو لەسەر پاىيەك بىت بەلكو ئەۋە ھونەرە بو كە بىنەرى شەقامەكەى لە باۋەشگرت، گەتوگۆى لە گەل رېيواران كەرد و بەرھەلستى پىناسەى خودى "ھونەر" كەرد كە لە چى پىكدىت.

پۆستمۆدېرنىزم لە كوردستاندا ھاۋەشى ئەم تايبەتمەندىيانەى، بەلام بەشۆيەك كە مىراتى كولتورى جياواز و پاشخانى مېژويى گەلى كورد لەخۆدەگرېت. ھونەرمەندانى كورد ھونەرەكەيان رەنگدانەۋەى ئالۆزىيەكانى شوناس و كۆمەلگەى كوردىيە. بزوتنەۋە لە كوردستاندا لە ئەزمونە ھاۋەشەكان و يادەۋەرىيە بەكۆمەلەكانەۋە سودەردەگرېت. پۆستمۆدېرنىزم لە كوردستاندا برىتيە لە گەشتىكى بەردەۋامى خۆدۆزىنەۋە و پىرساىركردن و داھىتان. ئەم رېيازە ھانى ھونەرمەندان دەدات بۆ پالنانى سنورى دەرېپىنى ھونەرى لە ھەمان كاتدا پاراستنى مىراتى كلتورى كوردستان. لە رېگەى ئەم بزوتنەۋەيەۋە ھونەرى كوردى بەردەۋامە لە گەشەكەردن و بەشدارىكەردن لە گوتارى فراوانترى جىھانى سەبارەت بە ھونەر و كولتور.

بەشى يەكەم**چوارچىۋەى گشتى توئىزىنەۋە****۱-۱ كىشەى توئىزىنەۋە:**

بىگومان ھەزرى پۆستمۆدېرنىزم رەنگدانەۋەى تەۋاۋى ھەيە لەسەر ھونەر بە گشتى و ھونەرى پەيكەرسازى بەتايبەتى، لە جىھاندا ھونەرمەندان ھەلگى چەندىن يىروپۆچونى تايبەتى خۆيانن و لەبەرچەستەكەردنى كارەكانيان بە رۆنى بەرچاۋە. ئەمەش واىكردو كە ھونەرمەندان سەربەستانە كارى ھونەرى خۆيان بەرچەستە بكەن بىگۆيدانە ياسا و رېساكلانى ھونەرى، بىگومان ھونەرمەندانى كوردستان بەدورنەبون لە شەپۆلى بىرى پۆستمۆدېرن و بەشۆيەكى رۆن لە كارەكانياندا بەرچەستەكراۋە و بەتايبەت لە كارى ھونەرى پەيكەرسازىدا رۆنە، بۆيە توئىزەر لەم توئىزىنەۋەيدا دەيەۋىت بە شۆيەبەكى زانستيانە ئەم رەنگدانەۋەيە بخاتەرە بە مەبەستى گەشتىن بە ۋەلامى ئەۋە پىرساىرەى كە ئايا رەنگدانەۋەى ھەزرى پۆستمۆدېرنىزم لە ھونەرى پەيكەرسازى ھاۋەرخ لە ھەرىمى كوردستان-عێراق دا لە چ ئاستىكدايە؟

۱-۲ گىنگى توئىزىنەۋە:

ئەم توێژینە وەهە قوڵ دەبێتە وە بۆ ناو کایە پەیکەرسازی پۆستمۆدێرنیزم لە ھەریمی کوردستاندا، گرنگی و جیاوازییەکانی لە سەردەمە ھونەرپەکانی پێش خۆی ڕون دەکاتەو، وە لیکۆلینە وە لەو دەکات کە چۆن گۆرانکارییەکانی فۆرم، تەکنیک، ماددە و خودی دیدگای ھونەرمەند ئامانجی ھونەری دوبارە پێناسە کردووەتەو و دیمەنێکی ھونەری ناوازی پەیکەرسازی دروستکردو، ھەر وەھا دەبێتە:

- 1 - سەرچاوەیەکی زانستی بۆ چۆنیەتی گوزارشتکردن و ڕونکردنەوێ ھزری پۆستمۆدێرنیزم لە کوردستان و کاریگەرییەکانی لەسەر ھونەری پەیکەرسازی.
- 2 - سەرچاوەیەکی زانستی ھونەرپە بۆ فیڕخووانی پەیمانگا و کۆلیژە ھونەرپەکان و ئەو کەسانە خولیا زانیی زانیاری ھونەرییان ھەبە لە ھەریمی کوردستاندا.
- 3- ھاوکاری ھونەرمەندان دەکات لە دروستکردن و تیگەیشتن لە ھزری پەیکەری ھاوچەرخ، بەھێزکردنی پەیکەرسازی ھاوچەرخ لە ھەریمی کوردستان بۆ پەرەپێدانی دیدگای داھینەرانیان.

۱-۳ ئامانجی توێژینەو:

- خستەرووی رەنگدانەوێ ھزری پۆستمۆدێرنیزم لە پەیکەرسازی ھاوچەرخ لە ھەریمی کوردستان-عێراق.
- خستەرووی کاریگەری پۆستمۆدێرنیزم لەسەر ھونەرمەندانی پەیکەرسازی کوردستان-عێراق.
- رەنگدانەوێ ھزری پۆستمۆدێرنیزم لەسەر ھونەری پەیکەرسازی ھاوچەرخ لە ھەریمی کوردستان-عێراق.

۱-۴ سنوری توێژینەو:

- سنوری بابەتی: رەنگدانەوێ ھزری پۆستمۆدێرنیزم لە پەیکەرسازی ھاوچەرخ لە ھەریمی کوردستان-عێراق.
- سنوری شوینی: ھەولێر و سلێمانی.
- سنوری کاتی: لە سالی (۲۰۱۳ - ۲۰۲۲) زاینی.

۱-۵ پێناسە ی زاراوەکان:

• رەنگدانەو (Reflect):

- پێناسە ی زمانەوانی:

وەك زاراوه له فەرھەنگی ئۆكسفۆرددا بەم جۆرە باسکراوە (وێنەپەك لە ئاوێنەدا، لەسەر ڕووبەکی بریقەدار (oxford learners dictionaries, 2023)، و لە فەرھەنگی کامبریجدا بەم جۆرە پێناسە کراوە (وێنە ی شتێک لە ئاوێنەدا یان لەسەر ھەر ڕووبەرێکی رەنگدانەوێ شتە کە بێت. (oxford learners dictionaries, 2023).

- شیکردنەوێ زاراوە:

رەنگدانەوێ بریتیە لە گۆڕینی ئاراستە ی بەرە ی شەپۆل لە ڕوکارێکی نیوان دو میدیای جیاوازا بەجۆرێک کە بەرە ی شەپۆلە کە دەگەرێتەو بۆ ناو ئەو ناوەندە ی کە لێیەو سەرچاوە ی گرتو. نمونە باوەکان بریتین لە رەنگدانەوێ ڕوناکی، دەنگ و شەپۆلی ئاو. (Reflection_(physics), 2023)

- پێناسە ی جێبەجێکاری:

به بۆچونی توێژەر وشه‌ی "ره‌نگدانه‌وه" بریتیه‌ له‌ کردارێک که به‌پێی رسته‌کان ده‌توانیت چه‌ند مانایه‌کی جیاوازی هه‌بێت، بۆنموونه‌ بۆ نیشاندان یان ده‌ربهرین، ره‌نگدانه‌وه‌ی ده‌کریت به‌ مانای پێشاندانی یان ده‌رخستنی، هه‌ست، یان تایبه‌تمه‌ندییه‌کی تر بێت. بۆ نموونه‌ ره‌نگه‌ کرده‌وه‌کانی که‌سێک ره‌نگدانه‌وه‌ی بیروباوه‌ره‌کانی بێت، هه‌روه‌ها ره‌نگدانه‌وه‌ له‌ هونه‌ردا چه‌ندین مانای جیاواز له‌خۆده‌گریت، له‌ هونه‌ری پۆستمۆدێرندا، ره‌نگدانه‌وه‌ی له‌ ته‌نها نوێنه‌رایه‌تیکردن تێده‌په‌ریت. قوڵ ده‌بێته‌وه‌ له‌ شیکاری تاک، به‌شداری له‌ دیالۆگه‌کاندا ده‌کات و میراتی هونه‌ری ده‌شیوێنیت، وشه‌ی ره‌نگدانه‌وه‌ی فره‌لایه‌نه‌، بیرکردنه‌وه‌ی ره‌خنه‌گرانه‌ په‌روه‌رده‌ ده‌کات و هاندهری پرسیارکردنه‌ له‌ گێڕانه‌وه‌ی دامه‌زراوه‌کان، ئەمه‌ش وایکردوه‌ ئەزمونێکی دینامیکی و په‌ره‌سه‌ندو بۆ چاودێری هاوچه‌رخ دروست بکات.

• پۆستمۆدێرنیزم (Postmodernism):

– پێناسه‌ی زمانه‌وانی:

وه‌ك زاراوه‌ له‌ فره‌هه‌نگی کامبریدجدا به‌م جوړه‌ پێناسه‌ کراوه (شیوازیکی هونه‌ر، نوسین، مۆسیقا، شانۆ و به‌تایبه‌تی ته‌لارسازی که‌ له‌ سالانی هه‌شتاکان و نه‌وه‌ده‌کاندا به‌ناوبانگ بو له‌ رۆژئاوا، که‌ تایبه‌تمه‌ندی چه‌ند قوناغێکی جیاواز له‌ رابردو یان له‌ ئیستا و رابردو له‌خۆده‌گریت) (oxford learners dictionaries, 2023).

– پێناسه‌ی جێبه‌جێکاری:

بزوته‌وه‌یه‌کی کولتوری و فیکریه‌ که‌ راستیه‌ ره‌هاکان ده‌خاته‌ ژێر پرسیاره‌وه‌، فره‌چه‌شنی له‌ باوه‌ش ده‌گریت و زۆرجاریش شیواز و روانگه‌ تیکه‌ل ده‌کات.

• په‌یکه‌رسازی هاوچه‌رخ (Post modernism Sculpture):

په‌یکه‌رسازی هاوچه‌رخ بریتیه‌ له‌ پارچه‌پارچه‌بون و هه‌مه‌چه‌شنی و نه‌هه‌یشتنی سنوری به‌کارهێنانی ماتریال و تیکه‌ل‌ابوونی به‌شه‌کانی هونه‌ر و به‌کارهێنانی که‌ره‌سته‌ی ناته‌قلیدی، ئەم یاخیبونه‌ سنوره‌کانی نێوان هونه‌ر و ژیا‌نی کال کرده‌وه‌، بینه‌رانی بانگه‌یشت کرد بۆ به‌شداریکردن له‌ گفتوگۆی داھینه‌رانه‌ و سه‌ره‌له‌نوێ دارشته‌وه‌ی خودی پێناسه‌ی "په‌یکه‌ر". (Rosalind Krauss, 1999, pp. 76-82)

به‌شی دوهم

چوارچێوه‌ی تیۆری توێژینه‌وه‌

توێژگه‌ی یه‌که‌م

چه‌مکی پۆستمۆدێرنیزم

پۆستمۆدێرنیزم رای جیاوازی هه‌یه‌ له‌سه‌ر پێناسه‌کردن و کات و شوێنی سه‌ره‌ه‌لدانی، له‌ نێوان ره‌خنه‌گران و لیکۆله‌رانی بواری پۆستمۆدێرن. هه‌ندێک سه‌رچاوه‌ ده‌یگه‌رینه‌وه‌ بۆ میژونوسی به‌ریاتی (ئه‌رنۆلد توبینی)¹ که‌ له‌ کتێبه‌که‌یدا ئاماژه‌ی پێداوه‌ له‌ سالی ۱۹۵۴ (Toynbee, 1934, pp. 205-2011)²، هه‌ندێکی دیکه‌ ده‌یگه‌رینه‌وه‌ بۆ ره‌خنه‌گر و شاعیری ئەمریکی (تشارلس ئۆلسن)³ له‌ سالانی په‌نجاکاندا (Olson, 1950, p. 1)، یاخود رابوچون هه‌یه‌ که‌ پۆستمۆدێرنیزم ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ فه‌یله‌سوفی ئەلمانی (رۆدلۆف بانفیت)⁴ (Banfit, 1928, pp. 5-8)، که‌ زاراوه‌ی 'پۆستمۆدێرنیزم' بۆ یه‌که‌مجار له‌ سالی ۱۹۱۷ به‌کارهێناوه‌، بۆ وه‌سفکردنی (نیه‌یلیزم)⁵ ی کولتوری رۆژئاوایی سه‌ده‌ی

بىستەم (بابەتتەك كە لە فرىدرىش نىچە وەرىگرتوھ) (Childs. 2012, pp. 659-679) و لە بەرھەمى رەخنەگرى ئەدەبى ئىسپانى (فىدريكو دى ئونىس)⁶ لە سالى ۱۹۳۴ دا ئامازەى پىكراوھ بۆ كاردانەوھى دژ بە مۆدىرنىزمى ئەدەبى (وھەبى رەسول ۲۰۱۳، ۴۸). بەلام بۆ يەكەمجار لە سالى ۱۹۳۹ دا بە زمانى ئىنگلىزى دەرکەوت، بە دو شىوازى زۆر جياواز بە كارھاتوھ، يەكەمیان لەلايەن زانای ئايىنى (بىرنارد ئىدىنگس بىل)⁷ ھوھ، كە ئامازەيە بۆ دانپىدانانى شكستى مۆدىرنىزمى عەلمانى و گەرەنەوھ بۆ ئايىن (مۆدىرنىزمى عەلمانى سىستەمىكە كە بەرھەلستى بىروباوھرە ئايىنيەكان دەكات و لە جى ئاين، عەقل و زانست دادەنن)، دوھمیان لەلايەن مېژونوس ئارنۆلد تۆينبەوھ بۆ ئامازەكردن بە دوای سەرھەلدانى جەنگى جىھانى يەكەم، كە تىايدا كۆمەلگەى جەماوھرى چىنى كرىكار لە گرىنگىدا لە چىنى سەرمايەدارى تىدەپەرىت ياخود سەردەكەوئىت. (Willette, 2013, p. 1) (چاوپىكەوتن: د. بەيان مانى، ۲۰۲۳)

پۆستمۆدىرنىزم كۆمەلەك بىرۆكەى ئالۆزە، كە لە سالانى ھەشتاكانى سەدەى رابردو وەك بوارىكى لىكۆلنەوھى ئەكادىمى بەدەرکەوت (Index, 2020, p. 1) (Butler, 2002, pp. 13-18). ھەرچەندە پىناسەكردنى پۆستمۆدىرنىزم ئاسان نىھ، چونكە چەمكىكە لە چەندىن دىسىپلین يان بوارەكانى خوئىندا دەرەكەوئىت، لەوانە ھونەر، تەلارسازى، مۇسىقا، فىلم، ئەدەب، كۆمەلناسى، پەيوەندىيەكان، مۆدە و تەكنەلۇژيا.... ھتد. پۆستمۆدىرنىزم كەى دەستى پىكردوھ. بەلام لەگەل ئەوھشدا پۆستمۆدىرنىزم لە چەندىن نوسراو و كاردا دۆزراوھتەوھ كە ھەريەكەو بەجۆرىك دەستپىكى پۆستمۆدىرنىزمى تۆماركردوھ. رەنگە ئاسانتىن رىگا بۆ دەستپىكردنى بىركردنەوھ لە خودى پۆستمۆدىرنىزم بىت، بىركردنەوھ لە مۆدىرنىزم بىت، ئەو بزوتنەوھىيە كە پىدەچىت پۆستمۆدىرنىزم لىيەوھ گەشە بكات يان سەرھەلدەدات. چونكە پۆستمۆدىرنىزم لەسەر بنەماى ئەوھ دروست بو كە بەردەوام رەخنە لە مۆدىرنىزم بگرىت و بىروباوھرەكانى رەت دەكاتەوھ، چونكە ئەوانەى كە بىرى پۆستمۆدىرن پەيرەو دەكەن واى بۆ دەچن كە مۆدىرنە لە زۆر رەوھ چەقى بەستوھ (Butler, 2002, pp. 8-12). بەلام پۆسىمۆدىرن زۆر كراوھىيە و لەسەر بنەمايەكى تايبەت يان بىرۆكەيەكى تايبەت ناوھستى، ھەمىشە لە گۆراندایە، ھەرۆھەا خۆى نابەستىتەوھ بە بەھا كۆمەلەيەتيەكان، راستىيە چەسپاوەكان و سەنتەر و بابەتى مېژو...ھتد، بەلكو لەسەر خود و بىرى تاك و خۆرژگاركردن لە ھەمو رىسا باوھكانى كۆمەلگە بى گۆيدانە ھىچ بەھايەكى كۆمەلەيەتى و ئايىنى و....ھتد دامەزراوھ.

تۆیژگهی دوهم

بنهماکان و رهنگدانهوهی هزری پۆستمۆدێرنیزم

هزری پۆستمۆدێرنیزم بزوتنهوهیهکی فەلسەفی ئالۆز و ههههچەشنه، تایبهتمهندی رەتکردنهوهی راستی رها و گێرانهوهی گهوره و بهها گشتگیرهکانه، جهخت لهسەر رۆلی زمان و دهسهلات و سوپێکتیڤیهت دهکاتهوه له دارشتنی تیگه‌یشتنمان له جیهان، ههروهها له بنهما سهرهکییهکانی رەتکردنهوهی راستیه بابەتییهکان، پۆستمۆدێرنیزم ئه‌و بیرۆکهیه



شیوهی ۱

جۆزیف کۆسوت. یهک و سێ کورسی. ۱۹۶۵

رەتدهکاتهوه که یهک راستی بابەتی ههیه که ههموان دهتوانن بیدۆزنهوه و بیزانن، به‌لکو راستی وهک به‌رهه‌می کۆنتیکسته کۆمه‌لایه‌تی و میژویه‌کان سهر ده‌کریت، ههر بۆیه‌ش به‌ردهوام له گۆراندایه. (شیوهی ۱) (ئیهاب حسن، 2019، لاپه‌ره‌کان 9-23) له کاری هونه‌ری (جۆزیف کۆسوت)⁸ به‌رونی دیاره که ئاییدیا و هزر و پێناسی بزوتنهوهی پۆستمۆدێرنیزمه، کۆسوت به‌دوای کورسییه‌کدا ده‌گه‌ریت له سێ تۆماری جیاوازا، داوامان لێده‌کات هه‌ولبده‌ین ئه‌و رسته ئاسایانه شی بکه‌ینه‌وه که ئه‌زمونی هونه‌رمان پێناسه ده‌کات. (Kosuth, 1965, p. 1) هه‌روه‌ها رەتکردنهوهی گێرانهوه گه‌وره‌کانی میژو ئه‌و بیرۆکهیه رەتدهکاتهوه که یهک گێرانهوه یان رۆنکردنهوهیهکی سهرتاسه‌ری جیهان هه‌یه که ده‌توانیت هه‌مو ئه‌زمونی مرۆف بگرتیه‌وه. وه

جهخت له‌سەر گرنگی دیدگی فره و ههههچەشن ده‌کاته‌وه، و ئاهه‌نگ ده‌گێریت به ئالۆزی و نارونی ئه‌زمونی مرۆف (Lyotard, 1973, pp. 60-61) (Scott, 1988, . 31).

پۆستمۆدێرنیزم زمان وهک ئامرازێکی ناوه‌ندی بۆ بنیاتنان و دارشتنی واقع ده‌بینیت، نه‌ک ته‌نها رهنگدانه‌وهی واقع، به‌لکو زمان وهک ئامرازێکی ده‌سه‌لات و سیاسی ده‌بینیت که ده‌توانیت به‌چه‌ندین جۆر به‌کاربه‌یت، پۆلێن و پله‌به‌ندی و گێرانه‌وهی بنیاتنه‌رن که کاریگه‌رییان له‌سەر بیرکردنه‌وه و کردار و ته‌نانه‌ت هه‌ستی بونمان هه‌یه. (وهه‌بی ره‌سول ۲۰۱۳، ۹۸-۹۹) (Butler, 2002, pp. 60-62) ئه‌م ده‌سه‌لاته زمانه‌وانیه ده‌ییته‌ گۆره‌پانی شه‌ری سیاسی، که گروپه جیاوازه‌کان کێپرکی ده‌که‌ن بۆ کۆنترۆڵکردنی مانا و به‌کارهێنانه‌کانیان، بۆ نمونه بزوتنه‌وه فیمینیه‌سته‌کان دژایه‌تی سی‌کسیزمی سروشتی ده‌که‌ن که له‌ زماندا نه‌ماوه یاخود تهاوته‌وه، وشه‌کان وه‌رده‌گره‌وه و جیگره‌وه‌یه‌ک دروست ده‌که‌ن که پێکهاته پیاوسالارییه‌کان هه‌لده‌وه‌شینه‌وه، هه‌روه‌ها دیکۆستراکشنیه‌سته‌کان ده‌قه‌کان پارچه‌ پارچه ده‌که‌ن، داینامیکی ده‌سه‌لاتی شاراهه که له‌ ناو خودی په‌یکه‌ری زماندا چه‌سپاوه ئاشکرای ده‌که‌ن، وه ئه‌وه ئاشکرا ده‌که‌ن که چۆن ده‌سته‌واژه به‌رواله‌ت بێتوانه‌کان ده‌توانن نایه‌کسانی و نادادپه‌روه‌ری به‌رده‌وام بکه‌ن. رهنگه مملانی بۆ کۆنترۆڵکردنی زمان بیکۆتایی

بیت، بەلام لەناو ئەودا توانای دوبارە دارشتنەوهی نەک تەنھا چۆنیەتی قسەکردنمان، بەلکو چۆنیەتی بینین و مامەڵەکردنمان لە جیهاندا ھەیە، جیهانێک کە بەردەوام لەرێگەیی سەمای ئالۆزی وشە و ماناکانەوه دانوستان و بنیاتنراوە (Foucault. 1995, pp. 29-30) (شیۆە ۲) شاکارەکەیی ھونەرمنەند (ھانس ھاک)^۹ کە بریتیە لە زنجیرەک دوبارەکردنەوهی دیمەنی ریکلامەکانی گۆڤارەکانی مارکەیی ئۆتۆمبیلی بەریتانی (لاند رۆڤەر)^{۱۰} کە ئەوکاتە مارکەییەکی بەھێز بو. ئەم وێنەگەشاوێی خواوەندارێتی ئۆتۆمبیلی ئاواتخوازانە لەگەڵ وێنەیی رەش و سپی توندوتیژی لە باشوری ئەفریقا و



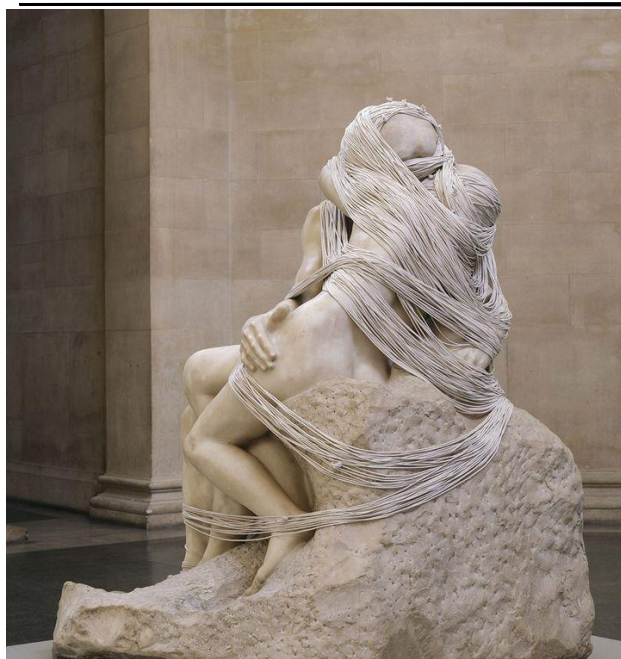
شیۆە ۲

ھانس ھاک، رەگەزێکی جیاوا، ۱۹۷۸

لە ژێر ھەر وێنەییەکی رۆنکردنەوه و پاراگرافێکی خستوەتەرۆ کە چۆن وشە و تیکستە بیتاوانەکان دەتوانن نایەکسانی و نادادپەرۆری دروست بکەن. (Davis, 2019, p. 1)

لەلایەکی دیکەوه زۆرجار پۆستمۆدێرنیزم پەيوەستە بە رۆانگەییەکی رەخنەگرانە بۆ پەيوەندییەکانی دەسەلات و پلەبەندییە کۆمەلایەتیەکان ھەولەدات ئەو رێگایانە ئاشکرا بکات و بەرھەڵستی گروپە بالادەستەکان بکات کە دەسەلاتی خۆیان بەکار دەھێنن بۆ کۆنترۆڵکردنی ئەوانی دیکە و

بە مەبەستی دروستکردنی کۆمەلگەیی دادپەرۆەرانهتر و دیموکراسیتر. (Foucault. 1995, pp. 135-139) و بە راي توێژەر پۆستمۆدێرنیزم بەرھەڵستی گێڕانەوهی بالادەست و لەئامیزگرتنی دەنگە ھەمەچەشنەکانە، ئامانجیەتی جیهانێکی دادپەرۆەرتر بنیاتبنیت کە دەنگی ھەمو تاکێک ببیسترت، نەک تەنھا چەند کەسێکی بەھێز. و دەسەلات دار. پۆسمۆدێرنیزم جەخت دەکاتەوه لەسەر شوناسی تاک (خود) و لەسەر گرنگی ناسنامەیی تاک و سووژیکتیفیەت دەکاتەوه، واتە ھەولەدات بۆ چەسپاندنی بیرێ تاکێتی و پێناسەکردنی خود، ھەرۆھا بەرھەڵستی ئەو بیرۆکەییە دەکات کە ئەزمونیکی مرقفایەتی گشتگیری ھەیە، واتە دەتوانین بڵێین بیرێ پۆستمۆدێرن ھەرچەندە پێناسەیی تەواوی نییە، بەلام چەندین بیر و بنەما ھەیە کە پەپرۆی دەکات، لەوانە رەتکردنەوهی ئەو بیرۆکانە کە یەک گێڕانەوهیان ھەیە و ھەمیشە بە گومانە لە راستییەکان ھەمیشە بە چاوی گومان رەخنەوه دەرواننە راستییەکان و بابەتە میژوییەکان، جەختیش دەکاتەوه لەسەر بیروبووچونی تاک نەک کۆمەلگە بەگشتی (ھەلگورد ئەحمەد ۲۰۲۲، ۱۲۳-۱۲۹)، میشیل فۆکۆ دەلێت: "دەبێ واز لە گەڕان بەدوای تاکە 'بابەتی' گەورەیی دەسەلاتدا بەھێزین کە بەشیۆەییەکی بێ کێشە بتوانیت ئەم دەسەلاتە بەکاربھێنیت. دەبێت سەرنجمان بۆخەینە سەر پەيوەندییەکانی 'ھێزەکان' (بۆ ئەوهی زاراوهی نیچە قەرز بکەین)، بۆ شیۆازی پەيوەندی ئەم ھێزانە لەگەڵ یەکترا، شیۆازی یاریکردنیان بە یەکتەر، شیۆازی چەسپاوبونیان لە یەکترا." (Foucault, 1995, 27)



شیوہی ۳

کۆرنیلیا پارکەر، ماچیک بە تاریکەو، ۲۰۰۳

بێگومان بیرى پۆستمۆدێرنیزم چۆتە ناو کایەکانى ژيانەو
لە ڕوى کۆمەڵایەتى و سیاسى و ڕۆشنیى و ھونەر و ... ھتد،
کاریگەرى لەسەر ھونەر ناوھەخى بابەتە کەمانە زۆر بەرونى ديارە
بێگومان لەسەر ھەموو جۆرەکانى ھونەر بى جیاوازی، بۆ ئەم
مەبەستە توێژەر لێردا وا بەباشى دەزانیت کە کاریگەرى
پۆستمۆدێرن باس بکات لەسەر ھونەرى شێوہەکارى بەتایبەتى
پەیکەرسازانى ھاوچەرخ.

پاش ئەوھى کە وا ھونەرى شێوہەکارى بەگشتى و
ھونەرى پەیکەرسازى بەتایبەتى پابەنبون بە چەندین یاسا و
بنەمایەکی ھونەرى کلاسیکی باوہوہ کە پەیرەودەکران لە
بەرەستەکردنى ھونەردا. بیرى پۆستمۆدێرن کاریگەرى وای
چەسپاند کە ئەو یاسا و ڕێسایانە لانییت و ھونەر سەرەست
بێت لە چۆنیەتى بەرجەستەکردن لەروى شێوہ و بەکارھێنانى
ماتریال و شێوہى نمایش و شوێنى نمایش (شێوہى ۳)، (سۆل
لیویت)¹¹ دەلێت "دەکریت ئایدیاکان تەنھا خۆیان کارى

ھونەرى بن: دواجار لە زنجیرەى گەشەکردندا فۆرم دەدۆزنەوہ. مەرج نییە ھەموو ئایدیاکان بەرجەستە بکړن. " (ھەنگورد
ئەحمەد ۲۰۲۲، ۲۸۹) کارە ناوازەکەى ھونەرمنەند (کۆرنیلیا پارکەر)¹² بە ناوى "مەودا: ماچیک بە تاریکی زیادکراو"
لەگەڵ پەیکەرە بەناوبانگەکانى "رۆدان" دا تیکەڵ دەبن، کە پێچیکى داھینەرانی کۆرنیلیا پارکەرە. پەیکەرە کە بە ۱۶۰
مەتر تار بە دەورى ئەو دوو فیگەرە کەدا پێچراوہتەوہ، باوہشى سۆزدارییان کال دەکاتەوہ و ئەوہمان وەبیردەخاتەوہ کە
خۆشەویستى لە جیھانىکی تیکەڵاوى تارەکاندا بونی ھەيە، نەک تەنھا ماچى شیرین و خۆشەویستى سنوردار، ھێلى بیکۆتایى
تارە کە زیاتر درێژ دەبێتەوہ و چرپە لەسەر پەيوەندییە کۆمەڵایەتیەکان و ئالۆزییە سیاسییەکان دروست دەکات. ئەم کارە
ھونەرییە پرسى ئەوہ دەوروزینیت کە تا چەند ئیمەى تاك دەتوانین نزیکببینەوہ لە یەك لە کاتیکدا ھەمومان لە ژيانى
خۆماندا پێچراوین؟

تۆیژگهی سییه م

هونهری پهیکه رسازی پۆستمۆدیرنیزم له ههریمی کوردستان

هونهری پۆستمۆدیرنیزم به گشتی و پهیکه رسازی به تایبهتی له ههریمی کوردستاندا کهوتۆته ژێر کاریگهری بزوتنه وه هونهرییه جیهانییه کان و له هه مان کاتدا رهنگدانه وهی شوناسه کولتورییه ناوخۆیییه کانی خودی کوردستان و ناسنامه کۆمه لایه تیه کانه، لێره دا توێژه ر کورته یه ک له تیروانینیکی گشتی ده خاته رو که هونهری پۆستمۆدیرن له کوردستان له ماوهی

سه دهی بیسته مدا به تایبه تی له نیوهی دواییدا سه رییه لدا. هونه رمه ندانی کورد له ههریمی کوردستان وه ک هونه رمه ندانی تری جیهان سودیان له بزوتنه وه مۆدیرنیزمه کانی وه ک کویزم و ئیکسپریشنیزم و سوریا لیزم و رپیازه کانی تر وه رگرتوه (شیوهی ۴-۵-۶-۷)، وه ک له کاره کانی هونه رمه ند ریزان به تول به رونی ده رده که ویت، هه رچه نده به هۆی هۆکاری کۆمه لایه تی و سیاسیه وه په ره سه ندنی هونه ری پۆستمۆدیرنیزم له کوردستان سنوردار بوه، وه به هۆی که می



شیوهی ۴

رێزان بیتول، ناسنامه و خود، فه ره نسا
2014 -



شیوهی ۵

سه یوان سه عیدیان، دوا ی ئه وان،
2018 ده روک

په یوه ندی کوردستان به جیهانی ده ره وه. (Betula, 2014, 1)



شیوه‌ی ۷

زیره‌ک میره، په‌یکه‌ری که‌ریک که قاتیکی له‌به‌ردایه، سلیمانی - 2014



شیوه‌ی ۶

نهرمین مسته‌فا ئاوێز، بی‌ناونیشان، سلیمانی - 2017



شیوه‌ی ۸

"، کامهران شهریف، بی‌ناونیشان، له‌کومه‌له‌ی "پاساژ"،

۲۰۰۹

له‌ ناوه‌راستی سه‌ده‌ی بیسته‌مدا هونه‌رمه‌ندانی کورد به‌شیوه‌یه‌کی چالاکانه به‌شدارییان له‌ گۆره‌پانی هونه‌ری پۆستمۆدێرن له‌ ههرێمی کوردستاندا کردوه، ئه‌وان به‌ شیواز و ته‌کنیکه‌ جو‌راوجۆره‌کان کارییان له‌سه‌ر پۆستمۆدێرنه‌ کرد، توخمه‌کانی هونه‌ر و کولتور و نه‌ریتی کورده‌وارییان خسته‌ ناو به‌ره‌مه‌کانیانه‌وه، زۆرجار بابه‌ته‌که‌ له‌ ده‌وری ناسنامه‌ی کورد و فۆلکلۆر و دیمه‌نه‌ سروشتیه‌کان ده‌سورایه‌وه، هونه‌رمه‌ندی کورد (کامهران شهریف)¹³، په‌یکه‌رتاش و هونه‌رمه‌ندی ئینستیلایسیۆنی کورد که‌ به‌ره‌مه‌کانی له‌ گه‌له‌ری و پێشانگا جیهانییه‌کان نمایشکردوه‌ له‌وانه، تایت مۆدێرن (له‌نده‌ن، ۲۰۱۰)، دۆکیومێنتای ۱۳ (کاسیل، ۲۰۱۲)، و مۆزه‌خانه‌ی هونه‌ری هاوچه‌رخ شیکاگۆ (۲۰۱۵)، په‌یکه‌ره‌کانی زۆرجار که‌ره‌سته‌ دۆزراوه‌کان له‌خۆده‌گرن و به‌دواداچون بۆ بابه‌ته‌کانی کۆچکردن و سنوره‌کان و یاده‌وه‌ری کولتوری ده‌که‌ن. (شیوه‌ی (sharif. 2020, 1) (۸)

هونه‌رمه‌ندانی پۆستمۆدێرنیزم له‌ ههرێمی کوردستاندا به‌هه‌مان شیوه‌ی هونه‌رمه‌ندانی جیهان به‌ره‌هه‌لستی چه‌مکی مۆدێرنیستی هونه‌ری و ره‌سه‌نایه‌تییان کرد و فره‌چه‌شنی و پارچه‌پارچه‌بون و تێکه‌لاوییان له‌ باوه‌ش‌گرت، هونه‌رمه‌ندانی ئهم‌ه‌زره‌ له‌ ههرێمی کوردستان له‌ گه‌ل ئهم‌ بیرۆکانه‌دا سه‌رقاڵی چاره‌سه‌رکردنی نیگه‌رانییه‌ ناوخۆیی و جیهانییه‌کان بون.



شیوێ ٩

ئافان سدیق، بێ ناویشان، ٢٠١٩

زۆرجار رۆشنای دهخه نه سه ر ئه و واقیعه ئالۆزانه ی روه پوی گه لی کورد ده یته وه و به دوا دا چون بۆ یه کترینه کانی میراتی کولتوری خۆیان له گه ل گوتاری جیهانی دا ده که ن. گرنگه ئاماژه به وه بکه ین که دیمه نی هونه ری له کوردستان هه مه چه شن و دینامیکیه، هونه رمه ندان به رده وام په ره به شیواز و رێبازه کانیان ده ده ن، دیارترین نمونه هونه رمه ندی کورد (هیوا کریم)¹⁴ ه که چیرۆکه کانی ژیا نی که سی خۆی له گه ل ده نگدا نه وه میژویه کانی و شروقه ی کۆمه لایه تی تیکه ل ده کات و له چه ندین پێشانگای جیهانی نمایشیکردن، کاره کانی هیوا زۆرجار له که ره سه ته دۆزرا وه کانی و فریدرا وه کانی دروستکرا ون، کاره کانی روه پوی یاده وه ریه کانی ناسنامه و ئاواره بون و خۆراگری ده بنه وه له کاتیکدا ره خنه له پیکهاته کانی ده سه لات ده گریت و بینهران له ره نگدا نه وه ی ره خنه گرانه دا سه رقāl ده کات، کاره هونه ریه کانی هونه رمه ند هیوا کریم له ئاسی نۆده وه لته ئیدا به ناو بانگن. (شیوێ ١٠، hiwa-k, 2020) (عبدالله ٢٠٢١، ٢-١)



شیوێ ١٠

هیوا کریم، به هاره و کهش و ههوا زۆر باشه بۆیه با هه مو شته کان دا بخه ین،

٢٠١٢

به شی سێیه م

رێکاره کانی جێبه جێ کردنی توێژینه وه

١. کۆمه لگای توێژینه وه:

له بهر ئه وه ی به شیک له هونه رمه ندان کاری هونه ری په یکه رسازی پۆستمۆدێرنیان له ههریمی کوردستاندا به رجه سه ته کردوه که ژماره یان ده گاته نزیکه ی (٥٠) هونه رمه ند،

توێژەر به باشی زانی (۳) نمونهی پهیوهندیدار به توێژینهوه که دهستنیشان بکات به مه بهستی گه یشتن به ئامانجی توێژینهوه که له نیوان سالی ۲۰۱۳-۲۰۲۲.

II. نمونهی توێژینهوه:

توێژەر نمونه کانی له سه ر ئهم بنه مایانه ی خواره وه دهستنیشان کردوه:

- ۱- نوێنه رایه تییه کی گشتی ئه و کۆمه لگه بنه رپه تییه پێشکەش بکات که لیکۆلینه وه ی له سه ر ده کریت.
- ۲- ئهم نمونه هه لگری پروانگه ی گوزارشتگه رای و هاوچه رخن له دامه زراندا.
- ۳- ئهم نمونه هه لپێردراوانه یارمه تی توێژەر ده دن له وردبونه وه له رهنگدانه وه و کاریگه رییه کانی هزری پۆستمۆدیرن له سه ر هونه ری هاوچه رخ به گشتی و هونه ری په یکه رسازی به تایبه تی له هه ریمی کوردستان- عێراقدا.
- ۴- ئهم نمونه که خه سله تی پروانگه ی هونه ری و هزری هاوچه رخیان تێدایه بۆ دهستنیشانکردنی ناوه روکی بابته تی توێژینه وه که.

III. ئامراز و کۆکردنه وه ی زانیاری:

توێژەر بۆ کۆکردنه وه ی نمونه کان پشی به ستوه به و کرده هونه ریانه ی که له پێشانگا گشتی و تایبه ته کان دانراون له هه ریمی کوردستان له ژێر ناویشانی کاری هونه ری هاوچه رخ، بۆ ئهمه ش سه ردانی مه یدانی کردوه بۆ شوینی کاره هونه رییه که به مه بهستی به ده ستخستی (وێنه ی فۆتۆگرافی) و په یوه ندیکردن به هونه رمه نده که.

V. شیکردنه وه ی نمونه کان:

نمونه ی (۱)

ناوی کار: کۆچی به کۆمه ل

هونه رمه ند: ساکار سلیمان

ماتریال: قور، بۆیه

میژو: سالی ۲۰۱۳.

شوین: شاری سلیمانی.

پێوانه: 240 سم به 320 سم

خاوه نداریه تی: گه له ری سه رده م



رۆپۆ:

کاره که پیکهاتوه له بری ٤٨ خشتی قور، که به شیوازیکی لاکیشی ریکخراون، ههریه که له خشتانه پێوانه ی ٤٠ به ٤٠ سم ه و بهرزیه که ی یاخود ئهستوری ١٠ سم ه، ئهم کاره هونهریه له کامپه ی عهربه تی ئاواره کانی کوردستانی رۆژئاوا نمایشکراوه.

خشته کان ههریه که و جی پیه ک یان چهند جیهیه کی پیه به به قه باره و شیوازی جیاوازه که پیده چیت جیهی ئاواره کانی کهمپه که بن، ههروه ها له ههندی که له خشته کان که رهسته ی

جیاوازی له گه لدا تیهه لکیشکراوه که له وانه یه که رهسته یه کی تایبه تی ئه و که سه بیه که جیهی له ناو خشته قوره که دا دروستکردوه، ههروه ها ههندی که له خشته کان هه ن که هونه رمه ند به بویه ی سور یان سپی یاخود هه ردوکی روکه شی خشته که ی پیداپوشیوه. هونه رمه ند دوای وشک بونی خشته قورینه کان بۆ جیهی کردنی خشته کان له ریکی یه که به گه چی سپی ده وره ی داوه، ههروه ها له ههندی که خشتی دیاریکراو له جیهی پێ جی ده ست به جی هیلدراوه.

بیرۆکه:

له م کاره هونه ریهدا هونه رمه ند ته نها خاوه ن بیرۆکه بوه به لام که سه کان یاخود ئاواره کان کاره که یان ئه نجامداوه که هاوکارێک بون له دروستکردنی کاره هونه ریبه که و به مه ش هونه رمه ند به مه به ست ویستویه تی به و شیوازه کاره که ئه نجام بدریت، ئه ویش سه ره تا به هه لکۆلینی زهویه که و گرته وه ی قوره که، دواتر دروستکردنی خشته کان و دانانی که ره سه و جیده ست و پێیان تیایدا، له دوای وشکبونی خشته قورینه کان، ئاواره کان و هونه رمه ند هاوشانی یه که هه ستاوه ن به دوباره ریکخسته نه وه ی خشته کان به شیوه یه کی لاکیشی و جیهی کردنی له سه ر روکارێکی گه چی سپی، لێره دا هونه رمه ند رێسا باوه کانی هونه ری پشت گوێ خسته که ده بیه هونه رمه ند له ناو گه له ریهدا کاره هونه ریبه که ی نمایش بکات، به لکو چوته ناو خه لک و به یه که وه کاره که یان کردوه، که ئه مه ش له پۆست مۆدیرندا په ی ره ده کریت، که ده کریت هه مو که س کاری هونه ری ئه نجام بدات.

ئهم کاره هونه ریبه له سالی ٢٠١٣ دروستکراوه، ئه وکاته ی که په نابهری سوری به لێشاو رویان له شاری سلیمانی ده کرد، که زیاتر له ٨ هه زار په نابهر تۆمارکرا له سه رانه ری کامپه کانی سلیمانی، هونه رمه ند هه ستا به ئه نجامدانی ئهم کاره بۆ دروستکردنی ئایدیایه که له هزری په نابهران (ئاواره کان) که سه ره رای کۆچ و جهنگ و نه هامه تییه کانی ژیان، مرۆف ده توانیت دوباره ژیا نیکێ نوێ، یاده وه ری نوێ و مال و خاکیکی نوێ بۆ خۆی بنیادبنیت، ههروه ها هونه رمه ند پیده چیت ئهم کاره ی ئه نجام دابیت به مه به سته ی به جیهی شته ی ئاسه واریک (نیشانه یه که) بۆ گه شته که یان له عێراقدا، له به ره وه داوای له په نابهران کرد که شوێن پێ یان ده سته ی خۆیان له سه ر خشته سور و تازه و ته ره که به جیهی لێن، ههروه ها وه که هۆکارێکی دلخۆشی و ئاشتبونه وه یان له گه ل خا و ولاتی نوێ و دروستبونی خۆشه ویستییه که به رامبه ر ئه و شوێنه ی که تیدا بون،

چونكه لهو كاته دا قه دهغه بو په نابهران بچنه دهره وهى كامپ، ههروه ها يه كيك له په نابهران كان خشت سازبوه له كوردستانى رۆژئاوا كه ئه وهش دوباره بوه هۆى ئه وهى كار كه به هه ماههنگى و دلخۆشيه وه دروست بكرىت.

په نابهران (ئاوهره كان) له هه ندك له خشت و ته نىشت جىپى و ده ستىان كه رهسته ي تايبهت به خۆيان نوقمى قوره كه كردوه كه هه ريه ك لهم كه ره ستانه ناسنامه و شوناسى كى خاوه نه كه ي پيوه يه كه پى ده چىت لهو جىپى لى هاتون هى نابى تىان و وهك ناشتنىك له قوره كه نوقمىان كردون، وهك له بيرچونه وهيهك و دوباره ده ستى كى كى نوى بۆ خۆيان، به واتا يه كى دى ئه م خاكه يا خود قوره هه م مائاوييه له نه هامه تى و ناخۆشيه كانى لى وهى كۆچيان كردوه و هه م ئاشنا بونه به خاكى كوردستان و دروست كردنى ژيانى كى نوى له سه ر ئه م خاكه.

ليره دا هونه رمه ند سه ره راي به رجه ستىه كردنى ئه و بيرۆكه يه ي كه خۆى به مه به ست هه ولى داوه راسته وخۆ كه ره ستىه ي جياواز له كه ره ستىه باوه كان كارى كات، راسته كه ره ستىه ي قور كه ره ستىه يه كى باوه له هونه ردا و به شى واژى كى به رچاو به كار هى نراوه، به لام هونه رمه ند ئه و رى چكه يه ي تى كى شكند به وهى كه هه مانه كه ره ستىه ي به شوناس و شى واژى كى ته واو جيا به كار هى نراوه، هونه رمه ند له به رجه ستىه كردنى كار هه ريه يه كى دا دور بوه له ياسا و رى سا باوه كانى هونه ر و به شى واژى كى هاوچه رخ كارى كردوه هه م له روى چۆنیه تى به كار هى نانى ماترىال و هه م له روى شوین و كات و چۆنیه تى پى كه ی نانى كار كه. هونه رمه ند ئه وه مان پى شان ده دات كه بۆ به رجه ستىه كردنى كارى كى هونه رى بيرۆكه ته نها گرنگ ترين روه.



نمونه (۲)

ناوی کار: مشهخۆر

هونهرمه‌ند: ئەحمەد نەبەز

ماتریال: میکس میدیا

میژو: سالی ۲۰۱۴.

شوێن: شاری ههولێر.

پێوانه: 100 سم به 70 سم

خاوه‌نداریه‌تی: مولکی هونهرمه‌ند.

روپۆ: ۲

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ئەم کاره هونه‌رییه بریتییە لە تابلۆیه‌ک که ئاوێتە‌یه به‌چه‌ندین ژماره‌که زیاتر له ژماره‌ی س‌ا‌له‌کان ده‌چیت، لای به‌شی سه‌ره‌وه‌ی تابلۆکه خه‌نجه‌ری‌ک ده‌بینرێ که به‌شی خواره‌وه‌ی له‌گه‌ڵ ره‌نگی سوری تابلۆکه ئاوێتە‌کراوه. له‌خواره‌وه‌ی خه‌نجه‌ره‌که شیوه‌ی ئافره‌تێکی سیما دا‌پۆ‌ش‌راو ده‌بینرێ که هه‌ست ده‌که‌یت نوکی خه‌نجه‌ره‌که چه‌قیوه‌ته سه‌ری له‌جی‌گه‌ی لوت و ده‌می ئافره‌ته‌که که‌و‌چ‌ک‌ئ‌ی کانزا دانراوه، له‌لای راست و چه‌پی ئافره‌ته‌که دو هێلی ستونی ده‌بینرێ به‌ره‌نگی سپی له‌گه‌ڵ شانی ئافره‌ته‌که به‌یه‌که‌وه نوساون، کاره‌که به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ره‌نگی قاوه‌یی تۆخی به‌سه‌ردا زاله‌ ئە‌گه‌رچی چه‌ندین ره‌نگ‌ئ‌ی دی‌که‌ی تێدا‌یه وه‌کو سپی و تۆنه جیا‌وا‌زه‌کانی (قاوه‌ی، په‌س‌اس‌ی، سور، بی‌ج‌ی).

ئەم کاره هونه‌رییه ئە‌گه‌رچی به‌شیوه‌یه‌کی گشتی له‌ تابلۆ ده‌چیت، به‌لام ئاوێتە‌بونێک هه‌یه له‌نیوان ره‌نگ و به‌کاره‌ێنانی که‌ره‌سته‌ی ئاماده و جیا‌وا‌ز، ئە‌و‌یش به‌دانانی که‌و‌چ‌ک‌ئ‌ی ئاماده به‌ب‌ی ده‌ست‌کاری له‌شوێنی ده‌م و لوتی ئافره‌ته‌که که‌ سیما‌ی دا‌پۆ‌ش‌یوه دانراوه، ئە‌مه‌ش ئە‌وه‌ده‌گه‌یه‌نیت که هونه‌رمه‌ند نه‌یو‌ی‌سته پا‌به‌ندی یاسای هونه‌ریه باو‌کان بی‌ت و به‌گوێره‌ی ویست و ئاره‌زو‌ی خو‌ی کاره‌که‌ی به‌رجه‌سته کردوه، هه‌روه‌ها هه‌ندێ ژماره‌ی دان‌اوه له‌راست و چه‌پی تابلۆکه ژماره‌کان په‌یوه‌ندیان نیه به‌یه‌که‌وه هه‌رچه‌نده هه‌مو‌یان زیاتر له‌ میژوی س‌ا‌ل ده‌چن به‌لام هه‌ندێ له‌ ژماره‌کان به‌پ‌چ‌ه‌وانه‌ی یه‌ک‌تره‌وه‌ن له‌ تابلۆکه.

بیرۆکه:

پێ‌ده‌چیت هونه‌رمه‌ند ئە‌م کاره هونه‌رییه‌ی به‌مه‌به‌ستی ئە‌وه‌بی‌ت که ئافره‌ت له‌سه‌رده‌مه‌کاندا ژێ‌رده‌سته بوه هه‌رگیز یه‌ک‌سان نه‌بوه له‌گه‌ڵ پیا‌وا، هه‌رگیز سه‌ره‌به‌ست نه‌بوه له‌ دانانی خه‌نجه‌ر له‌سه‌ر سه‌ری زیاتر نیشانه‌یه بۆ

چەسپاندنی ئەم راستییە، لەلایەکی دیکەوه داپۆشیی دەموچاوی نیشانەیەکی دیکەیه بۆئەوهی که ئافەرت سەر بەست نیه تەنانت لە خاوەنداریەتی جەستەیی خۆشی بە لکو دەبێت بە گوێرەیی ویست و ئارەزووی کۆمەڵگە جەستەیی داپۆشیت، لێرە هونەرماند لەم کارە هونەرییەدا زیاتر ویستویەتی ئەو بیرۆکەییەکی که لەناخیدا بەرجەستەیی بکات بۆ ئەم مەبەستەش لەم کارەیدا پابەند نەبوە بە یاسا و رێسا هونەرییە باوەکانی وەک پەرە و کردنی قەبارەیی و واقعیەتی فیگەرەکه، بە کارهێنایی کەلوپەلی رۆژانەیی نا هونەری لەسەر تابلۆکە و دوبارە هونەرماند بە ویستی خۆی کارە هونەرییەکی ئەنجامداوە، هەر وەها لە هەلبژاردنی کەرەستەیی دانانی رەنگ و ژمارە و سەل که هەمووی لەخەمەت بیرۆکە کەدایه لە هەمان کاتدا ئەم کارە هونەرییە جووێکە لە ئاوێتەبون لە نێوان پەیکەر سازی و تابلۆ، چونکە کەرەستەیی تابلۆ بە کارهاتووە و لە هەمان کاتدا ماتریالی کانزای ئامادە بە کارهاتووە، لێرەدا هونەرماند ئەوەمان پێدەئێت که سنوورێک نەماوە لە نێوان هونەرەکاندا.

ئەم کارە هونەرییە بە شیوەیەکی گشتی ئەوەمان پێشاندەدات که هونەرماند برۆای بە ییری فەلسەفی پۆستمۆدێرنیزم هەیه و برۆای وایە که هونەرماند سەر بەستە لە بە کارهێنایی ماتریالیێک که خەمەت بە بیرۆکە کەیی دەکات، هەر وەها سەر بەستە لە دانانی رەنگ و شیوازی جیاواز و هەمەرەنگ و ئامادە بە بێ رەچاوکردنی یاسا کانی هونەر، ئەو برۆای وایە که دیوارێک نەماوە لە نێوان هونەرەکاندا.

هەر بۆیه ئەم کارە هونەرییە بەم شیوەیە سەر بەستە ئەنجامدراوە، لێرەدا زیاتر مەبەستی هونەرماند بەرجەستەکردنی بیرۆکەیه بە کەرەستەیی جیاواز و بە شیوەیەکی ئازاد تا کو بتوانی بیرۆکەیی خۆی بە تەواوی بەرجەستە بکات. کارە هونەرییە که بە شیوەیەکی بەرچاو رەنگدانەوهی پابەندبونی هونەرماند بە بنەما فەلسەفیە کانی پۆستمۆدێرنیزمەوه، ئەمەش باوەری ئازادی هونەرماند بۆ بە کارهێنایی ئەو ماتریالانە دوپادەکاتەوه که لە گەل دیدگای داھێنەرماندا هاو شیوە بن. هەر وەها هونەرماند گوزارشت لە ئازادی دەکات که رەنگ و ماتریالی جوو و جوو بە کارهێنایی بە بێ ئەوهی بە هیچ سنووردارکردنی هونەری باوەوه پابەند بێت، وەک ئەوهی سنوورێک لە ناو کایەیی هونەرماند نەبێت.

نمونهی (٣)



ناوی کار: پانتایه‌کانی ناوه‌وه

هونه‌رمه‌ند: زاموئا داراغا

ماتریال: باولی ئاسن، کیلون و قوفل.

میژو: سالی ۲۰۲۲.

شوین: شاری سلیمانی.

پێوانه: 80 سم به 46 سم

خاوه‌نداریه‌تی: مولکی هونه‌رمه‌ند

روپۆ:

کاره‌که پێکهاوه له سنووقی ئاسنی کۆن که روی دهره‌وه‌ی ره‌نگی سەوزی ژه‌نگای هه‌یه، هه‌روه‌ها له روی دهره‌وه‌ی سنووقه‌که قوفلیکی داخراوی پێوه‌یه که ژه‌نگی کردوه، سنووقه‌که کراوه‌ته‌وه به‌گۆشه‌ی ۹۰ پله و ناوه‌که‌ی ره‌نگی شینی پیرۆزه‌یی هه‌یه، به‌شی ناوه‌وه‌ی روپۆش کراوه به‌کیلونی کلیل، و کلیله‌کانی پێوه‌یه، هه‌مو کیلون و کلیله‌کان به‌شیوه‌یه‌کی سیمتری ئەندازه‌یی چه‌سپێندراون، ژماره‌ی کیلون و کلیله‌کانی ناو سنووقه‌که نزیکه‌ی ۶۰۰ دانه‌ ده‌بن، به‌هه‌مان شیوه‌ له‌سه‌ر روکه‌شی ناوه‌وه‌ی دهرگای سنووقه‌که کیلون و کلیله‌کان ریزکراون به‌شیوه‌یه‌کی سیمتری و هاوشیوه‌.

بیرۆکه:

له‌م کاره‌ هونه‌رییه‌دا، ئە‌گه‌رچی هونه‌رمه‌ند سنووقی کۆنی به‌کاره‌ی ناوه‌ بۆ به‌رجه‌سته‌کردنی بیرۆکه‌که‌ی، به‌لام وه‌کو بابەتیکی که‌له‌پور به‌کارینه‌هێناوه، به‌لکو بۆ به‌رجه‌سته‌کردنی بیرۆکه‌ی تایبه‌تی خۆی دایناوه، چونکه‌ چه‌ندین کلیل به‌کاره‌ی ناوه‌، که‌ ئە‌و کلیلانه‌ زیاتر بۆ دهرگا به‌کارده‌یت نه‌ک بۆ سنووقیک به‌وشیوه‌یه، ئە‌مه‌ له‌لایه‌ک و له‌ لایه‌کی دیکه‌وه هونه‌رمه‌ند ژماره‌یه‌کی زۆر کیلی به‌کاره‌ی ناوه‌ له‌ کاتیکدا بۆ سنووقی که‌م جوړه‌ ته‌نها یه‌ک کلیل به‌کارده‌هێنریت. له‌لایه‌کی دیکه‌ ئاشکرایه‌ که‌ کلیل به‌کارده‌هێنریت له‌کاتی داخستندا، به‌لام ئە‌م سنووقه‌ به‌شیوه‌یه‌کی هه‌میشه‌یی کراوه‌ته‌وه، ئە‌مانه‌ هه‌مو ئاماژهن که‌ هونه‌رمه‌ند نایه‌وێت کارێکی هونه‌ری ئاسایی و باو په‌یوه‌ست به‌ یاساکی هونه‌ره‌وه‌ بێت وه‌کو یه‌کسانی و هاوسه‌نگی و لیکچون...هتد بێت.

ئە‌و ده‌یه‌وێت ئە‌وه‌مان پێبێت که‌ ئە‌م سنووقه‌ سنووقی که‌له‌پوری ئاسایی نییه، به‌لکو کارێکی هونه‌رییه‌ بیرۆکه‌ی تایبه‌تی تیدا به‌رجه‌سته‌کراوه، له‌وانه‌ هونه‌رمه‌ند مه‌به‌ستی له‌ به‌کاره‌ی ناوه‌ی ئە‌م سنووقه‌ به‌م شیوه‌یه‌ که‌ روی ناوه‌وه‌ی داپۆشراوه‌ به‌ کلیل باس له‌ کات و ساتی ئە‌و سه‌رده‌مه‌ ده‌کات که‌ ژیان کراوه‌ و ساده‌ بو به‌لام له‌ ئیستادا ژیان هه‌مو

داخراوه پرە لە کۆت و زنجیره و نه هامةتی روده کهینه هه رلايه ک وه کو ده رگای قفل دراو داخراوه له روتدا. لێره هونه رمه ند به ییریکی نوێ ی هاوچه رخانه وه ئەم کاره ی به رجه سته کردوه بۆ زیاتر خزمهت به ئەو بیروکەیه ی که له ناخیدا به شیوه یه کی سه ربه ستانه دور له رێسا هونه ریه باوه کان.

ئه نجامه کان

- پاش شیکردنه وه ی نمونه کان توێژه ر گه یشته ئەم ئەنجامانه ی خواره وه:
- ۱- به کاره یینانی ماتریالی جیاواز و ساده ئاماده وه ک له نمونه ی ۱-۲ ده رده که ویت.
 - ۲- پابه ند نه بون به یاسا و رێسا باوه کانی هونه ر، له وانه (بیروباوه ر و پراکتیزه ئایینییه کانه وه، گێرانه وه ی جهنگ و روداوه کان، نوێنه رایه تی که سایه تییه کان، دیمه نی سروشتی).
 - ۳- زالبونی هزری پۆستمۆدیرنیزم له سه ر جیبه جیکردنی کاره هونه ریه که.
 - ۴- زالبون و ده رکه وتی رهنگ له به رجه سته کردنی کاره هونه ریه هاوچه رخه کان.
 - ۵- له شیکردنه وه ی نمونه کاند (نونه ی ۱، ۲، ۳) ده رده که ویت که کاره هونه ریه کان زیاتر له خزمه تی بیروکەیه که به رجه سته کراون.

ده رنه نجامه کان

- دوا ی شیکردنه وه ی نمونه کانی توێژینه وه که توێژه ر گه یشته ئەم ده رنه نجامانه ی خواره وه.
- ۱- له شیکردنه وه ی نمونه کاند ده رده که ویت که جو ره لادانی که هیه له یاسا و رێسای هونه ری، ئەویش به کاره یینانی ماتریالی هه مه جو ر و زالبونی رهنگ و ئاوێته بونی که ره سته کان.
 - ۲- رهنگدانه وه ی هزری پۆستمۆدیرن له کاره هونه ریه کاند.

پێشنیاره کان

- توێژه ر له ئەنجامی شیکردنه وه ی نمونه کان و ئەنجام و ده رنه نجامه کان پێشنیار ده کات:
- پێویسته توێژینه وه ی زانستی ئەکادیمی ده رباره ی په یکه رسازی پۆستمۆدیرن له هه ریمی کوردستان ئەنجام بدریت له چوارچێوه ی توێژینه وه و کتیی هونه ری و بلاو بکریته وه ببێته سه رچاوه بۆ به رچاوپو نی ئەم بواره.

راسپاردنه کان

- بۆ زیاتر گرنگیدان به په یکه رسازی پۆستمۆدیرنیزم له هه ریمی کوردستان، توێژه ر ئەم راسپاردانه ده کات.
- ۱- توێژینه وه بکریت ده رباره ی رهنگدانه وه ی هونه ری په یکه رسازی له هه ریمی کوردستان.
 - ۲- توێژینه وه بکریت ده رباره ی رۆلی هونه ری په یکه رسازی هاوچه رخ له هه ریمی کوردستان.
 - ۳- وه رگێرانی هه ندی بابته و توێژینه وه و کتیی هونه ری له باره ی هونه ری پۆستمۆدیرنیزم به گشتی و په یکه رسازی به تایبه تی بۆ سه ر زمانی کوردی له ناوه ند ه هونه ری و رۆشنیرییه گشتی و تایبه تییه کانی هه ریمی کوردستاندا.

لیستی سه‌رچاوه‌کان

عبدالرحمان شرفکندی هه‌زار.(١٣٩١ هه‌تاوی). هه‌نبانه بۆرینه فه‌ره‌هه‌نگی کردی فارسی، چاپی هه‌شته‌م.
که‌ریم مسته‌فا.(٢٠٢١)، لیکسیکۆنی هه‌زر و فه‌له‌سه‌فی، چاپخانه‌ی ره‌هه‌ند، سلێمانی.
محهمه‌د مسته‌فا قه‌رده‌اغی.(٢٠١٢)، فه‌ره‌هه‌نگی زاراوه‌کانی هونه‌ر ئینگلیزی-کوردی، چاپی دوهم، چاپخانه‌ی بڵاوکردنه‌وه‌ی چوارچرا.
ئارام محهمه‌دی.(٢٠١٧)، ئینسکۆپیدیای هونه‌ری مۆدێرن و هاوچه‌رخ. ده‌زگای چاپه‌مه‌نی مانگ، بانه.
ئیه‌هاب هه‌سه‌ن – ئالین مه‌کسینز ود – ستیفن کۆنۆر – جۆرج سیفه‌ر.(٢٠١٩)، پۆستمۆدێرنیزم. وه‌رگێڕ، دژیار فه‌لاح، شاهۆ عوسمان، ره‌زوان هه‌سه‌ن، ده‌زگای چاپ و په‌خشێ ئاییدا، سلێمانی.
په‌رویز مه‌زربان.(٢٠١٩)، پوخته‌ی میژوی هونه‌ر. وه‌رگێڕ، ستار که‌ریم، ده‌زگای چاپ و په‌خشێ سه‌رده‌م، سلێمانی.
محمد جه‌لال.(٢٠٠٨)، هونه‌ری په‌یکه‌رسازی مۆدێرن. وه‌رگێڕ، جه‌زابکر، ده‌زگای چاپ و په‌خشێ سه‌رده‌م، سلێمانی.
چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ ده‌بیان مانی له‌ رێکه‌وتی ١٧-٥-٢٠٢٣، سلێمانی.
رامیار مه‌حمود.(٢٠١٧)، هونه‌ری شیوه‌کاری نوی. ده‌زگای چاپ و په‌خشێ ئاییدا، سلێمانی.
سه‌نگه‌ر قوباد.(٢٠١٩)، هونه‌ر و هونه‌ره‌کانی هونه‌ر. ناوه‌ندی غه‌زه‌لنوس، سلێمانی
سۆزی هۆج.(٢٠١٧)، میژوی هونه‌ری شیوه‌کاری. وه‌رگێڕ: هه‌لگورد ئه‌حمه‌د، ناوه‌ندی غه‌زه‌لنوس، سلێمانی.
شمیدت دیجینه‌ر.(٢٠١٥)، نیگارکێشان له‌ سه‌ده‌ی بیسته‌مدا. وه‌گێڕ، وه‌ه‌بی ره‌سوڵ، سلێمانی.
وه‌ه‌بی ره‌سوڵ.(٢٠١٣)، ئه‌بستراکت ئیکسپرێشنیزم. به‌ریوبه‌رایه‌تی گشتی کتێبخانه‌ گشتیه‌کانی بێ دراو، چاپخانه‌ی شفا، سلێمانی.
هه‌لگورد ئه‌حمه‌د.(٢٠٢٢)، هونه‌ری هاوچه‌رخ، ناوه‌ندی غه‌زه‌لنوس، سلێمانی.

Modern Architecture and Postmodern Architecture 1982 (Architecture Moderne et Architecture Postmoderne), Charles Jencks and Karl Kropf, Academy Editions, London.

A Very Short Introduction to Postmodernism 2002, Christopher Butler, Oxford University Press, Oxford.

T.S. Eliot and Postmodernism 1994: Theory and Practice, Lawrence Rainey, University of Wisconsin Press, Madison.

Childs2000 The End of the Cold War and the Making of Postmodern Kurdistan, Nick Childs, Syracuse University Press, Syracuse.

Discipline & Punish 1975: The Birth of the Prison, Michel Foucault (Original French); (English Translation), Vintage Books (English); Gallimard (French), New York (English); Paris (French).

Gender and the Politics of History 1988, Joan W. Scott, Columbia University Press, New York.

The Postmodern Condition 1984: A Report on Knowledge, Jean-François Lyotard (Original French); (English Translation), University of Minnesota Press (English); Éditions Galilée 1979 (French), Minneapolis (English); Paris (French),.

A Voyage on the North Sea 1997: Art in the Age of the Postmodern, Arthur C. Danto, Farrar, Straus and Giroux, New York.

A Study of History: Arnold J. Toynbee, 1934-1961, Oxford University Press, Oxford, Vols. 1-12.

Beginning Postmodernism 1994: Forming the Theory, Rosi Braidotti, Stanford University Press, Stanford.

جمال قطب. (١٩٩٤)، التأثيرية والفن الحديث. دار مصر للطباعة، مصر.

تيوفيل غوتبيه. (٢٠١٤)، الفن الحديث. دار المدى للطباعة والنشر والتوزيع، عراق.

جون دوى. (۱۹۶۳)، الفن الخبره. ت زكريا آبراهيم، دارالنهضة العربيه، مصر.

أوسوالد شبنجلر. (٢٠١٨)، تدهو الحصار الغربية. ترجمة أحمد التيباني، منشورات دارمكتبه الحياة بيروت، الجزء الاول، لبنان.

منصور نعمان. (٢٠٢٢)، الرؤية والتعبير في الفن والفكر، البناء اليومية سياسية قومية اجتماعية. انظر هذا الربط

<https://www.al-binaa.com/archives/article/91828>

حمدية كاظم روضان المعموري-بشائر محمد ابراهيم. (٢٠١٨). الأبعاد التربوية في الرسم التعبيري. مجلة جامعة بابل، العلوم الانسانية. المجلد ٢٦، العدد ٣، جامعة بابل/ كلية الفنون الجميلة، عراق.

<https://www.theartstory.org/definition/postmodernism> / 6/4/2023 – Available

<https://arthive.com/encyclopedia/4448~Postmodernism> 18/8/2023 – Available

<https://revisesociology.com/2023/03/31/the-postmodern> 3/8/2023 – Available

<http://www.artandpopularculture.com/Postmodern> 10/7/2023 – Available

<https://www.yourarticlelibrary.com/essay/postmodernism-origin-and-definition-of-postmodernism/38463> 3/8/2023 – Available

https://en.wikipedia.org/wiki/Bernard_Iddings_Bell 25/6/2023 – Available

<https://www.history.com/topics/art-history/history-of-modernism-and-post-modernism> 3/8/2023 – Available

<https://www.britannica.com/biography/Joseph-Kosuth> 27/1/2024 – Available

<https://www.theartstory.org/artist/parker-cornelia/> 9/5/2023 – Available

<http://sociologyindex.com/postmodernism.htm#:~:text=Postmodernism%20is%20a%20complicated%20term%2C%20or%20set%20of%20ideas%2C%20one,clear%20exactly%20when%20postmodernism%20begins.> 3/8/2023 – Available

<https://www.theartstory.org/artist/parker-cornelia/> 16/10/2023 – Available

<https://www.moma.org/collection/works/81435> 16/10/2023 – Available

<https://iep.utm.edu/nihilism/> 9/12/2022 – Available

<https://www.britannica.com/biography/Charles-Olson> 25/6/2023 – Available

<https://www.britannica.com/biography/Arnold-J-Toynbee> 23/6/2023 – Available

<https://www.jstor.org/stable/345886> 12/2/2023 – Available

<https://museum-abteiberg.de/presse/hiwa-k-all-cities-have-destruction-in-common/> 1/7/2023 – Available

<https://www.theartstory.org/artist/lewitt-sol/> 15/12/2022 – Available

<http://kamransharif.com/About1.aspx> 15/12/2022 – Available

https://en.wikipedia.org/wiki/Bernard_Iddings_Bell 27/1/2024 – Available

https://en.wikipedia.org/wiki/Hans_Haacke 27/1/2024 – Available

https://en.wikipedia.org/wiki/Land_Rover 27/1/2024 – Available

Cambridge, Dictionary. (2021). Available from: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/reflection> last accessed(5/9/2021).

Cambridge, Dictionary. (2021). Available from: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/postmodernism> last accessed(8/9/2021).

- Longman, dictionary. (2022). Available from <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/sculpture?q=sculpture> last accessed(28/1/2022).
- Britannica,Dictionaries.(2022). Available from <https://www.britannica.com/dictionary/art> last accessed(12/2/2022).
- Britannica,Dictionaries.(2023). Available from <https://www.britannica.com/dictionary/reflection> last accessed(7/8/2023).

پەراوێزەکان

- 1 ئەرنۆڵد تۆببێ (۱۸۸۹ - ۱۹۷۵) بیرمەندیکی فرەلایەنە، بۆ ماوەی نزیکەی سەدەیک لە کایەکانی میژو و فەلسەفەدا ڕۆیشتووە. وەک میژونوسیک، قوڵ بوووە لە سەرھەڵدان و دارمانی شارستانیەکان، بەناوبانگ بو لە پیشنیاوی تیۆرییەکی خولی لە کتیی "لێکۆڵینەوێهەیک لە میژو"دا کە ۱۲ بەرگ بو. وەک فەیلەسوفیک بیر لە مانای میژو کردووە و رەخنە لە گێڕانەوێهە گەرەکان گرت و کاریگەرییەکانی ئایین و تەکنەلۆژیای لەسەر کۆمەڵگاکان دەکۆڵێوێهە (Stefon, 2023).
- 2 ئەرنۆڵد تۆببێ لە کتیبەکەیدا بە تەواوی وشە پۆست مۆدێرنیزمی بەکارنەھێناوە، بەلکو تۆببێ تەحەدای بیرۆکەکی پیشکەوتنی میژویی گشتگیری کرد و رەخنە لە روانگە دیاریکراوەکانی میژو گرت. ئەمەش لە گەڵ گومانەکانی پۆستمۆدێرنیزم لە گێڕانەوێهە بالادەست و جەختکردنەوێهە لەسەر فرە دیدگاکان ھاوتەریبە. تۆببێ بەدواداچون بۆ سەرھەڵدان و دابەزینی شارستانیەتە جۆراوجۆرەکان کرد، تیشکی خستە سەر تاییەتمەندییە ناوازیەکانیان. ئەمەش ھاوتەریبە لە گەڵ گرنگیدانی پۆستمۆدێرنیزم بۆ جیاوازی کۆلتوری و رەخنەگرتن لە بیر ڕۆژئاوایی-سەنتەری. ھەروەھا ڕۆلی لێکدانەوێهە تاکەکەسی و بابەتیەکانی لە دارشتنی تیگەیشتنی میژویدا ناسی. ئەمەش دەنگدانەوێهە گرنگیدانی پۆستمۆدێرنیزم بە ئەزموونی تاکەکەسی و پرسیارکردن لە راستییە بابەتیەکان.
- 3 تشارلس ئۆلسن کە لە ناوەراستی سەدەی بیستەم (۱۹۱۰-۱۹۷۰) سەرھەڵدا، وەک کەسایەتیەکی سەرەکی لە شیعری ئەمریکیدا وەستاوە. بە رەتکردنەوێهە توندییەکانی فۆرمەکانی نەریت، پالپشتی لە "بەیتیکی پێشبینیکراو" کرد کە ئاوتنەییەکی رەوتی بێسنوری بیرکردنەوێهە بو و سووبێکتییی لە باوەشگرتبو. کاریگەری ئۆلسۆن بەردەوامە لە دارشتنی نوێیەکانی شاعیر، میراتیک بەجێدەھێڵیت کە ئەوێمان بێردەخاتەوێهە کە ھیزی راستەقینە شیعری لە شوێنە جێگیرەکاندا نییە، بەلکو لە خودی سەفەری دینامیکی دروستکردنەوێهە (Tikkanen, 2023).
- 4 تەلارساز ڕۆدۆلف بانفیت (۱۸۷۷-۱۹۴۹) ناوی خۆی لە میژودا نەخشاندووە نەک لە ڕێگەی پیکھاتە گەرەکانەوێهە، بەلکو بە یەکیک بون لە یەکەم کەسەکان کە وشە "پۆستمۆدێرن"ی وتووە لە سالی ۱۹۲۸. دیدگای ئەو: بینای کارا و گونجاو لە دەرەوێهە شێوازە میژوییەکان، پێشبینی دەیان سال- رەوتەکانی دواتر وەک شێوازی نیۆدەوێهە (Banfit, 1928).
- 5 نیھیلیزم ئەو باوەرییە کە ھەموو بەھاگان بێ بنەمان و ھیچ شتیک ناتوانێت بناسرێت یان بگەییەنرێت (Pratt, 2022).
- 6 فیدریکو دی ئۆنیس، زانای ئیسپانی (۱۸۸۵-۱۹۶۶)، پروفیسۆر، رەخنەگر. پالەوانی ئەدەبیاتی ئیسپانی بو، دەستکاریکردنی کتیبە کلاسیکەکانی وەک دۆن کیشۆت و کاریگەری لەسەر ھیسپانیزمی ئەمریکی ھەبو. ھەرچەندە کەسایەتیەکی سەرەکی میژویی نییە، بەلام زانستی و تیروانیی رەخنەگرانە و خۆبەخشییەکی بۆ پردکردن لە جیھانە ئەدەبییە ئیسپانی و ئەمریکییەکان جێپەنجەییەکی بەردەوامی لەسەر توێژینەوێهە ئەدەبی و تیگەیشتنی کۆلتوری بەجێھێشت (Young, 2023).
- 7 بێرنارد ئیدیڤگس بیل (۱۸۸۶-۱۹۵۸) بیرمەندیکی فرەلایەنە بو کە جیھانەکانی ئایین و رەخنە کۆمەڵایەتی و شروڤەکی کۆلتوری گرتەوێهە. وەک قەشەییەکی ئەسقەفەکان، لە گەڵ دابەزینی ئایینی مەسیحی لە جیھانێکی مۆدێرندا زۆرانبازی کرد، پالپشتی گەرانەوێهە بۆ باوەریی نەریتی دەکرد. بەلام رەخنەگریی ئەدەبی و وتارنوسێکیش بو، رەخنە لە رەوتە کۆمەڵایەتیەکان گرتووە و بانگەشە بۆ نوێیەوێهە فیکری و ڕۆحی دەکات لە دەرەوێهە پیکھاتە رەقەکان. زیاتر لە ۲۰ کتیب و چەندین بابەتی نوسیوە. (wikipedia, 2023)

- 8 جۆزئەف کۆسوت پېشەنگی ھونەری چەمکی بو، بزوتنەوێهێک کە سەرنجی لە فۆرم و کەرەستەیی ھونەری تەقلیدیەوێه گۆرپوێه بۆ بیرۆکە و چەمک. لە ساڵی ۱۹۴۵ لەدایکبوو، بە کارە مینیمالیستیەکانی ناسراوە کە دەق و زمان و شتە رۆژانەییەکان بەکار دەھێنن بۆ گەران بەدوای تێگەیشتن و مانا و سروشتی خودی ھونەردا. لە تابلۆ نیۆنە ئایکۆنیەکانی وەک "یەک و سێ کورسی" ھوێ تا دەگاتە گەرانە فەلسەفییەکانی بۆ پێناسە و سنوورەکان، کۆسوت بەرھەڵشتی گریمانەکانی کرد سەبارەت بەوێ کە ھونەر دەتوانێت چی بێت و مشتومری بەردەوامی لەسەر ئامانج و گرنگییەکە وروژاند. (Britannica, 2024)
- 9 ھانس ھاک ھونەرمەندیکی لەدایکبوی ئەڵمانیایە و دانیشتوی نیویۆرکە و ھونەرەکەیی بەکار دەھێنێت بۆ درخستنی راستییە نەرەحەتەکانی دەسەلات و سیاسەت و خالە کوێرەکانی کۆمەلگا ئاشکرا دەکات. ئەو بە ھونەری ئینستیتلاسیۆن کار دەکات، کە رۆبەرە بریقەدارەکان و براندە ئاشناکان لە گەڵ واقعیە جەنجالەکاندا بەریە کدەکەون، بێنەرانی رۆبەرۆی نادادپەرۆرییە شاراوێهکان دەورۆژنێت و ژیاڵی خۆیان بخەنە ژێر پرسیارەو. (wikipedia, Hans Haacke, ۲ بەروار)
- 10 لاند رۆڤەر مارکەییەکی بەریتانییە کە زۆرینەیان ئۆتۆمبیلی چوار تایە و توانای ئۆفرۆدیانی ھەییە، خاوەنداریتی کۆمپانیای جاگوار لاند رۆڤەری بەرھەمھێنەری ئۆتۆمبیلی فرەنەتەوێهییە، لە ساڵی ۲۰۰۸ ھوێ لقیکی کۆمپانیای تاتا مۆتۆرز لە ھیندستانە. (wikipedia, Land Rover, ۲ بەروار)
- 11 سۆل لیوێت (۱۹۲۸ - ۲۰۰۷)، ھونەرمەندیکی چەمکی و پێشەنگی مینیمالیستی، پێشەییەکی بەرھەمداڕ بنیاتنا کە پرۆسەیی ھونەری پێناسە کردووە (lewitt-sol, 2022).
- 12 کۆرنیلیا پارکەر، لە ساڵی ۱۹۵۶ لەدایکبوو، پەیکەر تاش و ھونەرمەندی ئینستیتلاسیۆنی بەریتانییە و بە شتە رۆژانەییەکان و گێرانیوێه گەورە سیجر دەبەستێتەو. (Cornelia Parker, n.d.)
- 13 کامەرانی شەریف لە ساڵی ۱۹۷۸ لە شاری تەھرانی ئێران لەدایکبوو، پەیکەر تاشیکی بەناوبانگە و ئیستا لە ویلایەتی لۆس ئەنجلۆس نیشتەجێیە، لە ماوێ سێ دەیەدا شارەزا بوو لە کەرەستە و تەکنیکە جۆراو جۆرەکان، ئەزمونەکانی لە رێگەیی کاری دەستی ورد و ھێماسازی و ۆھیکەرەوێ دەریپوێ. کارەکانی کە لە ئاستی جیھانیدا نمایش دەکەن، بەدواداچون بۆ ھەست و سۆزی کەسی و تەحەددیاتێ کۆمەلایەتیەکانی دەکات (sharif, kamran sharif, 2020).
- 14 ھیوا کەریم لە دایکبوی (1975) خۆیەندی ئامادەیی لە عێراق تەواو کردووە و ھونەرمەندی بێنراو و مۆسیقاژەن و شانۆکارە جیاواز ھەلکەوتووە، بوارە سەرەکییەکانی ھونەرمەند لیکۆلێنەوێ نافەرمی و ناسیستەماتیکانی ئەدەب و فەلسەفەیی ئەوروپی بون، کە لە کتێبە بەردەستەکانوێه فێریون و وەرگێردراوێ تە سەر زمانی عەرەبی. دوای ئەوێ لە تەمەنی ۲۵ ساڵیدا رۆی لە ئەڵمانیا کردووە (K, 2021).